

V. Anuncios

A. Contratación del Sector Público

MINISTERIO DE HACIENDA Y FUNCIÓN PÚBLICA

27895 *Anuncio de licitación de: Presidencia de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal. Objeto: Servicio de traducción del castellano al inglés de documentos de carácter técnico de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal. Expediente: PA006/2018.*

1. Poder adjudicador:

- 1.1) Nombre: Presidencia de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal.
- 1.2) Número de identificación fiscal: Q2802159J.
- 1.3) Dirección: José Abascal, 2 - 2º.
- 1.4) Localidad: Madrid.
- 1.6) Código postal: 28003.
- 1.7) País: España.
- 1.9) Teléfono: 918252085.
- 1.11) Correo electrónico: contratacion@airef.es
- 1.13) Dirección del perfil de comprador: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=lfTXbsyXwkoQK2TEfXGy%2BA%3D%3D>

2. Acceso a los pliegos de contratación: Acceso libre, directo, completo y gratuito a los pliegos de la contratación, en https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=otjo%2BzvHvjIBPRBxZ4nJ%2Fg%3D%3D

3. Tipo de poder adjudicador y principal actividad ejercida:

- 3.1) Tipo: Entidad de Derecho Público.
- 3.2) Actividad principal ejercida: Economía y Hacienda.

5. Códigos CPV: 79530000 (Servicios de traducción).

6. Lugar principal de prestación de los servicios: Sin especificar.

7. Descripción de la licitación: Servicio de traducción del castellano al inglés de documentos de carácter técnico de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal.

8. Valor estimado: 73.920,00 euros.

9. Información sobre las variantes: No se aceptarán variantes.

10. Duración del contrato, acuerdo marco o sistema dinámico de adquisición: Desde el 1 de agosto de 2018 (1 año).

11. Condiciones de participación:

11.3) Situación personal:

- 11.3.1) Capacidad de obrar.
- 11.3.2) No prohibición para contratar.
- 11.3.3) Cumplimiento con las obligaciones con la Seguridad Social.
- 11.3.4) Cumplimiento con las obligaciones tributarias.

- 11.4) Situación económica y financiera: Cifra anual de negocio (el volumen anual de negocios en el ámbito de actividades correspondientes al objeto del contrato, referido al año de mayor volumen de negocio de los tres últimos concluidos, deberá ser, al menos, igual o superior a 73.920,00 euros (IVA excluido). Cuando por una razón válida, el licitador no esté en condiciones de presentar estas referencias, podrá acreditar su solvencia económica y financiera por medio de cualquier otro documento que se considere apropiado por el órgano de contratación).
- 11.5) Situación técnica y profesional: Trabajos realizados (en los tres últimos ejercicios, el licitador deberá haber realizado, al menos, 10 trabajos con una dimensión mínima de 1.000 palabras cada uno, de traducción del castellano al inglés de documentos económicos relacionados con la estabilidad presupuestaria, la sostenibilidad financiera y la macroeconomía, y, especialmente, sobre política fiscal, deuda pública, modelos econométricos y estadísticos o materias similares en el ámbito de las finanzas públicas. Cuando el licitador sea una empresa de nueva creación, entendiéndose por tal aquella que tenga una antigüedad inferior a cinco años, su solvencia técnica se acreditará mediante: (i) la indicación del personal técnico o de las unidades técnicas, integradas o no en la empresa, participantes en el contrato, especialmente aquellos encargados del control de calidad, y (ii) la declaración indicando la maquinaria, material y equipo técnico del que se dispondrá para la ejecución de los trabajos o prestaciones. Como mínimo, deberá contar con el personal técnico y el material exigidos en el Pliego de Prescripciones Técnicas Particulares).
12. Tipo de procedimiento: Abierto.
18. Criterios de adjudicación:
- 18.1) Oferta económica (Ponderación: 60%).
 - 18.2) Comprensión de los trabajos (Ponderación: 20%).
 - 18.3) Fidelidad de las traducciones (Ponderación: 20%).
19. Plazo para la recepción de ofertas o solicitudes de participación: Hasta las 19:00 horas del 5 de junio de 2018.
20. Lugar de envío de las ofertas o de las solicitudes de participación:
- 20.1) Dirección: Presidencia de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal. José Abascal, 2 - 2º. 28003 Madrid, España.
21. Apertura de ofertas:
- 21.2) Fecha, hora y lugar de apertura de las plicas:
 - 21.2.1) Apertura sobre administrativa: 11 de junio de 2018 a las 12:00 (Apertura del sobre con la documentación administrativa) . Sede de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal.
 - 21.2.2) Apertura sobre oferta económica: 26 de junio de 2018 a las 12:00 (Apertura del sobre con las ofertas económicas) . Sede de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal. José Abascal, 2 2ª planta - 28003 Madrid, España.
 - 21.2.3) Apertura sobre oferta técnica: 18 de junio de 2018 a las 12:00 (Apertura del sobre nº 2 y realización del ejercicio previsto en el PCAP) . Sede de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal. José Abascal nº 2 2ª planta - 28003 Madrid, España.

21.3) Personas autorizadas a asistir a dicha apertura:

21.3.1) Apertura sobre administrativa: Privado.

21.3.2) Apertura sobre oferta económica: Público (no hay condiciones previas).

21.3.3) Apertura sobre oferta técnica: Privado (no hay condiciones previas).

22. Lengua o lenguas en las que deberán redactarse las ofertas o las solicitudes de participación: Español.

23. Información sobre flujos de trabajo electrónicos:

23.1) Se aceptará la presentación electrónica de ofertas o de solicitudes de participación.

23.2) Se utilizarán pedidos electrónicos.

23.3) Se aceptará facturación electrónica.

23.4) Se utilizará el pago electrónico.

28. Fecha de envío del anuncio: 14 de mayo de 2018.

Madrid, 14 de mayo de 2018.- Presidente de la Autoridad Independiente de Responsabilidad Fiscal

ID: A180033516-1